

# Serie KN

<b>Serie KN / Series KN / Série KN</b>	<b>82</b>
KN 06 / DN 06	83



# Charakteristika · Characteristics · Caractéristiques KN



Kupplungen der Serie KN sind konzipiert für den Einsatz in Wartungsanlagen für Industriebatterien. Hier werden sie eingesetzt, um die Batteriezellen zu befüllen und zu entlüften.

Die Kupplungen sind aus hochwertigem Kunststoff mit hoher Hitzestabilität und Formbeständigkeit gefertigt. Dadurch sind sie auch einsetzbar im medizintechnischen Bereich, z. B. in Dialyseanlagen.

Zum Kuppeln und Entkuppeln wird die federbelastete Schiebehülse axial verschoben. Die Verriegelung der beiden Kupplungshälften erfolgt durch Präzisionskugeln.

Die Konstruktion der Kupplung ermöglicht den Einsatz von Kupplungssteckern sowohl mit als auch ohne Ventil in einer Muffe mit Ventil.

### Durchflusskennlinien:

Die Kennlinien gelten nur für Kupplungen mit nicht reduzierten Anschlüssen.  
Medium: Hydrauliköl 36 mm<sup>2</sup>/s



Couplings of the KN series are designed for use in maintenance systems for industrial batteries. They are used for filling and ventilating of battery cells.

The couplings are made from high-quality synthetic materials with high thermal endurance and dimensional stability. Therefore, they are also suitable for use in medical applications, e. g. in dialysis devices.

The spring-loaded sliding sleeve slides in axial direction for coupling or uncoupling. Locking of the two halves of the coupling is achieved by means of precision snap-in balls.

The design of the coupling allows the use of probes with as well as without valves in carriers with valves.

**Flow characteristics:** The curves are only valid for couplings without reducing fitting.  
Medium: Hydraulic Oil 36 mm<sup>2</sup>/s



Les coupleurs de la série KN sont conçus pour être installés sur des installations de maintenance pour les batteries industrielles. Ils sont destinés au remplissage et au vidage des cellules de batteries.

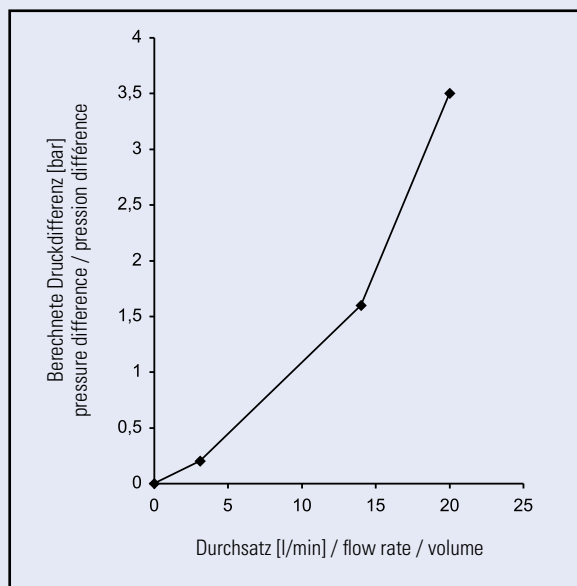
Les coupleurs sont en matière plastique de qualité haut de gamme avec stabilité élevée à la chaleur et résistance à la déformation. Par ce fait ils peuvent également être mis en place dans le domaine médical comme par exemple des installations de dialyse.

L'accouplement et le désaccouplement se font par un déplacement axial de la bague coulissante plaguée par ressort. Des billes de précision assurent un verrouillage des deux demi-coupleurs.

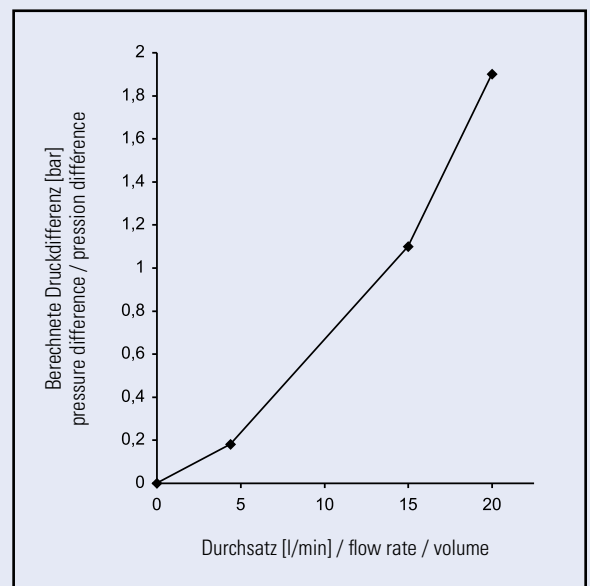
La construction de ces coupleurs permet une utilisation du manchon mâle avec ou sans clapet dans un manchon femelle avec clapet.

**Courbes de débit:** Les courbes caractéristiques ne sont valables que pour des raccords non réduits.  
Fluide: Huile hydraulique 36 mm<sup>2</sup>/s

**KN 06 beid. absp. / blocked on both sides / arrêter des deux côtés**



**KN 06 ein. absp. / blocked one-sided / arrêter à une côte**



# Serie KN 06 | DN06



**Betriebsdruck**  $P_{max}$  2 MPa (20 bar)  
**Stat. t** 25°C  
**Berstdruck**  $P_{gekuppelt}$  80 bar  
 $P_{Muffe}$  60 bar  
 $P_{Stecker}$  80 bar  
**Material** Kunststoff  
**Dichtungen** NBR

Bei genormten Gewindeanschlüssen ist bei der Festlegung des Betriebsdruckes der höchstzulässige Betriebsdruck des Anschlusses zu berücksichtigen.



**Working Pressure**  $P_{max}$  2 MPa (20 bar)  
**Stat. t** 25°C  
**Bursting pressure**  $P_{connected}$  80 bar  
 $P_{Female\ body}$  60 bar  
 $P_{Male\ tip}$  80 bar  
**Material** plastic  
**Sealings** NBR

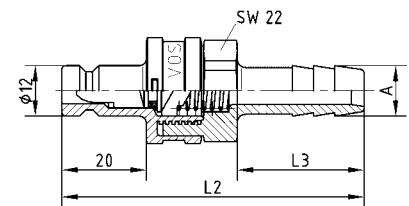
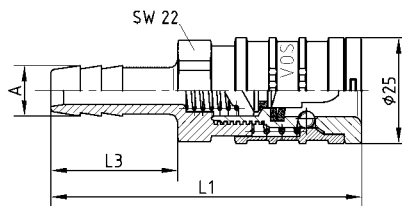
With standard threaded connections, the working pressure is determined by the highest permissible rated pressure.



**Pression de service**  $P_{max}$  2 MPa (20 bar)  
**Stat. t** 25°C  
**Pression de déflagration**  $P_{couplé}$  80 bar  
 $P_{Embout\ femelle}$  60 bar  
 $P_{Embout\ mâle}$  80 bar  
**Matériau** plastique  
**Joint** NBR

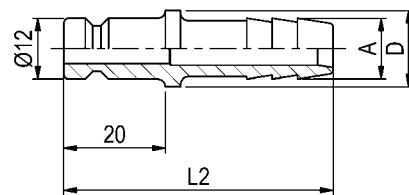
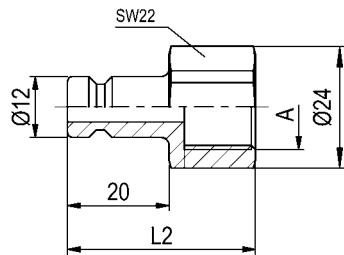
Avec les raccords filetés normés, la pression de service est déterminée en tenant compte de la pression de service max. admissible.

## Kupplungen mit Ventil-Couplings with valve Coupleurs avec clapet



	Rohr Tube					Kupplungs-Muffe Female body Embout femelle		Kupplungs-Stecker Male tip Embout mâle		
	Anschluss A Port A Raccord A	Ø D2	L1	L2	L3	L4	Artikelnummer Part No. Désignation	Gew. Weight Poids	Artikelnummer Part No. Désignation	Gew. Weight Poids
Innengewinde nach DIN ISO 228 / Female thread to DIN ISO 228 / Filetage femelle selon DIN ISO 228										
	G 3/8"		57,5	55,5		14	KN06-1-IGF06	21	KN06-2-IGF06	12
Schlauchanschluss / Hose insert / raccord de tuyau										
	7 mm		69	67	26		KN06-1-SL007	20	KN06-2-SL007	11
	11 mm		73,5	71,5	30		KN06-1-SL011	21	KN06-2-SL011	12

## Stecker ohne Ventil Male tips without valve Embouts mâles sans clapet



							Kupplungs-Stecker Male tip Embout mâle	
	Anschluss A Port A Raccord A		L1	L2	L3	L4	Artikelnummer Part No. Désignation	Gew. Weight Poids
Innengewinde nach DIN ISO 228 / Female thread to DIN ISO 228 / Filetage femelle selon DIN ISO 228								
	G 3/8"			38		14	KN06-6-IGF06	6
Schlauchanschluss / Hose insert / raccord de tuyau								
	7 mm			46,5		26	KN06-6-SL007	4
	11 mm			53		30	KN06-6-SL011	5